

# REUNION D'INFORMATION VIETNAM

## PASSEPORT & VISA

Nous avons le plaisir de vous annoncer que le gouvernement vietnamien a promulgué la résolution 46/NQ-CP portant sur l'exemption de visa pour une période de 12 mois pour les citoyens de nationalité britannique, allemande, française, espagnole et italienne. Cette résolution sera en vigueur du 1er Juillet 2015 jusqu'au 30 Juin 2016. L'exemption de visa, unilatérale, est accordée par les autorités vietnamiennes pour les citoyens de ces pays afin de promouvoir le tourisme au Vietnam.

Les conditions d'entrée sans visa au Vietnam sont les suivantes:

- Applicable pour les citoyens détenteurs d'un passeport français, qui remplissent toutes les conditions requises par la loi du Vietnam.
- Cette exemption de visa s'applique aux entrées par tous les postes-frontières internationaux officiels.
- La période de validité du passeport doit être d'au moins six (06) mois à compter de la date de sortie du Vietnam.
- La durée du séjour au Vietnam ne doit pas dépasser 15 jours à compter de la date d'entrée et n'est valable que pour une seule entrée. L'exemption de visa n'est pas applicable pour les séjours dépassant 15 jours. Au-delà de 15 jours, les voyageurs devront obtenir un visa en passant par la voie normale.

## SANTE / ASSURANCE

Il est conseillé d'emporter également un anti moustique, un produit solaire à indice de protection élevé, un antiseptique intestinal et vos médicaments habituels.

Aucune vaccination n'est exigée mais une mise à jour des vaccins traditionnels (DTP, BCG, hépatite B, typhoïde) est recommandée. Avant de partir en vacances, pensez à vous faire vacciner contre le risque le plus grave qui touche les voyageurs après le paludisme, l'hépatite A.

Eau : ne boire en aucun cas de l'eau non identifié.

Attention également aux sorbets dans la rue ainsi qu'aux glaçons dans les petites échoppes

A votre disposition dans les chambres d'hôtel de l'eau minérale en bouteille ou indiqué par une pancarte de l'eau traité type Culligan.

## ASSURANCE

Vous êtes couverts par notre contrat d'assurance (accident-rapatriement-bagages), le fascicule est dans votre pochette de voyage.

## HEURE LOCALE

Décalage horaire avec la France de **05 h 00 ou 06 h 00**.

Quand il est 18 h au Vietnam, il est midi en France en hiver et 13 h en été.

## TEMPS DE VOL

**VOL NON STOP de Paris 12 H 00**

## CLIMAT

**Le climat intertropical du Vietnam** varie considérablement en fonction de la latitude et de l'altitude. Deux moussons rythment les récoltes. Au nord, elles annoncent le passage entre l'été et l'hiver, tandis qu'au sud, elles font alterner la saison sèche avec celle des pluies. **La haute saison touristique se situe entre novembre et mars. Il n'y a toutefois pas de mauvaise période pour visiter le pays.**

Il pleut cependant presque sans arrêt sur Hué entre octobre et décembre. Au sud, il fait chaud toute l'année. La saison sèche (décembre-avril) est la plus agréable, mais la saison des pluies n'est pas aussi triste qu'on pourrait le croire : malgré de courtes averses quotidiennes, les journées sont plutôt ensoleillées. Au nord, les fluctuations climatiques sont plus marquées. L'hiver (novembre-avril) est frais et humide. De janvier à mars, il enveloppe la région d'une fine bruine poétiquement surnommée « pluie-poussière ». L'été est chaud et pluvieux et de violents typhons heurtent occasionnellement la côte. Dalat jouit d'un éternel climat printanier.

\*

. Et dites-vous bien que c'est pendant les éclaircies de la mousson que vous aurez la plus belle lumière pour vos photos

## LANGUE

**Le vietnamien est parlé dans tous le pays**, avec des distinctions d'accents entre le Nord, le Centre et le Sud. Tous les Vietnamiens en contact avec les touristes parlent au moins l'anglais. Langue officielle du pays de 1858 à 1945, le français tient une place privilégiée dans le cœur des Vietnamiens, et il n'est pas rare de croiser un grand père capable de citer Molière dans le texte. Néanmoins, le Vietnam compte désormais moins d'un demi million de francophones, et la nouvelle génération se consacre massivement à l'apprentissage de l'anglais, perçu comme un passeport vers une vie meilleure.

## Formules de politesse

Les pronoms vietnamiens s'accordent non seulement en fonction du genre d'un individu, mais aussi de son âge et de son lien avec l'interlocuteur. Il existe, par exemple, six manières de saluer quelqu'un.

Bonjour monsieur (poli) : chào ông (bonjour grand-père).

Bonjour madame (poli) : chào bà (bonjour grand-mère).

Bonjour mademoiselle : chào cô (bonjour ma tante).

Bonjour à un ami : chào anh (bonjour grand frère).

Bonjour à une amie : chào ch (bonjour grande soeur).

Bonjour à un enfant : chào em (bonjour jeune personne).

On emploiera xin chào (s'il vous plaît bonjour) dans un contexte officiel.

Comment allez vous ? : (ông) co khoe không ?

Bien, merci : khoe, cam on.

Au revoir : chào tam biêt.

Merci : cam on.

Pardon, excusez-moi : xin lỗi.

Je vous en prie/de rien : không co chi

## MONNAIE

La monnaie nationale est le dông (VND). L'échange est d'environ 16 000 dôngs pour 1 \$US (21 000 dôngs pour 1 €). La vie au Vietnam est nettement moins chère qu'en Europe.

L'inflation tend à se stabiliser et les taux de change varient moins que par le passé. L'usage de la carte de crédit se répand rapidement. Celle-ci permet d'obtenir des liquidités, par avance de fonds. Ne pas oublier d'emporter son passeport pour effectuer ces opérations. Hors des grands centres, mieux vaut s'adresser à la Vietcombank et conserver quelques \$US en dépannage.

## VETEMENTS

Emportez des vêtements amples et légers, des sandales ou des chaussures faciles à retirer ainsi qu'un pull pour les soirées d'hiver au nord. N'oubliez pas votre maillot de bain, mais aussi chapeaux et produits solaires. Mieux vaut apporter avec soi certains produits hygiéniques, tels que préservatifs, tampons et serviettes périodiques. Le Vietnam est très humide ; évitez donc les tissus lourds, pensez au parapluie ou à l'imperméable, et rangez hermétiquement tout ce qui craint l'eau (papiers, films, médicaments, etc.). Enfin, sécurisez valises et sacs à l'aide de cadenas.

## POURBOIRES GUIDES & CHAUFFEURS

### Les pourboires

Il faut compter 6 dollars par jour et par personne répartis comme suit :

3 dollars pour le guide

2 dollars pour le chauffeur

1 dollar pour l'aide chauffeur

## SOUVENIRS

Les petites échoppes et les marchés vous permettront d'exercer vos talents de marchandage. C'est tout un art de s'y retrouver : poulets et sandales de plastique voisinent laques et peignoirs de soie, mais quelle fête pour les yeux !

**Les tailleur**s confectionnent sur mesure complets, robes et ao dài (tunique traditionnelle) à prix d'amis. La « soie » vietnamienne est ravissante mais de piètre qualité ; on lui préfère la « soie » japonaise ou le coton. Les tissages ethniques colorent joliment les marchés ethniques. Dans les rues de Hanoi, c'est la blancheur des fines broderies qui attire le regard.

### **L'art de la laque**

Originaire de Chine, cet art est admirablement maîtrisé. Tableaux et objets décoratifs sont enduits de multiples couches d'une résine colorée et polie, puis sont incrustés d'argent, de nacre ou de coquille d'oeuf. Les œuvres des maîtres laqueurs vietnamiens exigent des semaines de travail et sont renommées pour leur beauté et leur résistance.

### **Antiquités**

Statues, céramiques ou bijoux patinés, les antiquités sont généralement fausses et c'est tant mieux : les vraies font leur prix et ne peuvent sortir du pays sans autorisation. En cas de doute, exiger un reçu et une attestation d'exportation. Théières, vases et autres objets usuels en céramique remplissent les marchés, mais ceux qui sortent des fours de Bat Tràng se distinguent par leur originalité.

### **Vannerie**

La vannerie est une autre forme courante d'artisanat : bambou et rotin sont omniprésents, et les masques d'inspiration chinoise grimacent joyeusement sur les murs des boutiques. C'est à Hué que s'achètent les plus beaux chapeaux coniques.

Les boutiques ouvrent plus tôt qu'en France et ferment tard. Les administrations accueillent les clients de 7 h 30 à 16 h 30 la semaine. Le jour de repos est le dimanche, sauf pour les musées, qui ferment le lundi. La sieste est presque une institution : entre 11 h 30 et 14 h, les portes risquent d'être closes.

## HOTELS

Les hôtels sont de 1<sup>ère</sup> catégorie et 1<sup>er</sup> catégorie supérieure sur la base d'une chambre double. Le logement en chambre triple avec 3 lits n'existe pas et ça sera un lit double + 1 lit d'appoint.

## TRANSPORT

Nous utilisons des **autocars de Grand tourisme climatisés**.

## A TABLE

**La cuisine vietnamienne est savoureuse**, variée (500 plats traditionnels), et se colore de la diversité des régions. La cuisine du Sud est plus sucrée que celle du Nord, et la gastronomie impériale de Hué est la plus délicate...

Manger, en vietnamien, se dit an com (« manger du riz »). C'est dire l'importance de cet aliment, qui est à la base de tout repas, accompagné de plats de légumes, de viande ou de poisson. Le pho, cette odorante soupe de nouilles de riz dans laquelle on jette quelques lamelles de viande et une poignée d'herbes fraîches, est certainement le plat le plus populaire du pays. Il se consomme à toute heure, mais on l'apprécie particulièrement au petit déjeuner. Le nem (ou cha gio) est un petit rouleau farci de viande, vermicelles et légumes. Il se mange frit, enveloppé de laitue et trempé dans la sauce nuoc mam, un condiment à base de poisson fermenté qui pimente presque tous les plats. La baguette(banh mi) est cuite dans chaque village.

Les hanoïens mangent de la viande de chien (thit cho) réputée tonique. Le porc, le boeuf et la volaille sont consommés partout au pays. L'héritage gastronomique français s'est intégré aux cuisines, mais aussi au vocabulaire. Le pain se garnit de pa tê, de pho mai ou de dam bông. Et, comme dessert, pourquoi ne pas déguster un gâ to ou une kem au cà phê, au xô cô la ou à la vani ?

Peu de desserts au menu mis à part les chè, soupes de fèves et de lait de coco servies avec de la glace pilée. On préfère les fruits, merveilleusement parfumés. Agrumes, ananas, mangues, papayes, bananes, ramboutans hirsutes, mangoustans et longanes ronds comme des cailloux ou splendides fruits du dragon à la robe rose, ils sont tous délicieux. Un seul mouton noir : le gros durian, qui arrive rarement à séduire les Occidentaux avec sa poignante odeur d'ail sucré.

Le thé est incontournable. On le boit chaud au nord et glacé au sud. Le ca phe sua da est une recette unique de café vietnamien glacé, au lait concentré. Deux délicieux rafraîchissements : le lait de coco, servi à même la noix percée d'une paille, et le jus de lime, accompagné de glace et de sucre. Eviter l'alcool de riz local, parfaitement indigeste.

## LA RELIGION

A l'image de la diversité de ses habitants, le Vietnam présente une mosaïque de religions qui se superposent sans s'atténuer. Même si 70 % des Vietnamiens se disent bouddhistes, la « religion » dominante du pays serait en fait un savant mélange de culte des ancêtres et de dogmes taoïstes, confucianistes et bouddhistes. Ces trois philosophies sont si intrinsèquement liées à la culture vietnamienne qu'on les désigne sous le nom de Tam Giao (« triple religion »). La constitution vietnamienne garantit aujourd'hui la liberté de culte. Figure internationale du bouddhisme, le maître zen Thich Nhat Hanh a pu revenir au pays en 2005, après 40 ans d'exil. Mais la justice réprime toujours activement les mouvements bouddhiques, catholiques ou protestants oeuvrant en faveur de la démocratie

## TELEPHONE

Chaque localité possède son bureau de poste (Buu Diên), mais préférer ceux des grands centres. Les lettres mettent une douzaine de jours à gagner la France. Les infrastructures de télécommunications se modernisent rapidement, et 10 % des vietnamiens possèdent maintenant un téléphone fixe ou portable, contre 2,5 % en 1998. Si les appels locaux sont peu coûteux, les communications internationales demeurent dispendieuses. Mieux vaut les effectuer à la poste des grands centres, car le prix est très élevé à partir des hôtels. La poste permet aussi l'envoi de fax. Les cartes à puces sont à déconseiller pour le visiteur. Pour joindre la France, le code est **00 33**. Pour appeler le Vietnam depuis la France, faire le **00 84**, l'indicatif régional puis le numéro du correspondant.

## ELECTRICITE

Les prises sont à 220 volts. Prévoir une lampe de poche, les coupures de courant étant fréquentes. Attention aux installations électriques, qui sont tout sauf des modèles de sécurité.

## SECURITE

En général, il y a peu de problèmes de sécurité mais les pickpockets sont un éternel problème dans les villes.: les mines non désamorcées font encore des ravages. En cas d'accident grave, contacter l'ambassade de France à Hanoi (04 943 7719 poste 1222, gendarme français).

Attention, l'usage des cigarettes électroniques est interdit !

## FREQUENTATION

L'hospitalité vietnamienne est bien connue, et l'hôte tentera de combler les moindres désirs de son invité. On se déchausse habituellement à l'entrée des maisons et des temples, et l'on salue en joignant les paumes. Il n'est pas usuel de faire la bise, surtout aux femmes. Hors des métropoles, la tenue vestimentaire est conservatrice : en tenir compte lors des visites de maisons privées et d'édifices religieux. A Hué, l'accès des lieux historiques est interdit à ceux et celles dont l'habillement n'est pas convenable (shorts, débardeurs, etc.). Pour les bouddhistes, la tête est sacrée et les pieds sont impurs. Il faut donc éviter de toucher la tête des gens ou de pointer le pied ou le doigt vers quiconque, encore moins vers les statues ou les autels des ancêtres. Quant aux baguettes nonchalamment plantées à la verticale dans un bol de riz, elle sont un symbole de mort à éviter partout en Asie. L'échange de cadeaux est un prélude indispensable à toute relation d'affaire et de menus souvenirs tels que stylos et livres seront appréciés. Le cadeau est rarement ouvert en présence de celui qui l'offre : le vietnamien signifie ainsi que le geste lui est plus précieux que le contenu. Les vêtements de guerre et les casques kaki sont malvenus au sud du pays. Finalement, on prône le contrôle des émotions en tout temps. Faire « perdre la face » à un vietnamien est une offense, peu importe la situation.

## VALISE EN SOUTE et BAGAGE A MAIN

### EN SOUTE

Une valise d'un poids maximum de **23 kg** par personne ET il est conseillé de ne pas fermer à clé.

### EN CABINE

- Un bagage à main d'un poids maximum de **5 kg** et de taille réglementaire, la réglementation générale stipule que le cumul linéaire des 3 dimensions de ce bagage totalise 115 cm Linéaire maximum.

- Les personnes suivant un **traitement médical** auront pris soin de conserver leurs médicaments & ordonnances dans un sac transparent d'une contenance de 100ml maximum. Ne pas mettre les médicaments dans la valise.

## Jours fériés

1er janvier : nouvel an  
3 février : anniversaire de la fondation du Parti Communiste  
30 avril : anniversaire de la prise de Saigon  
1er mai : fête du Travail  
19 mai : anniversaire d'Hô Chi Minh  
10e jour du 3e mois lunaire (avril) : commémoration des rois Hung  
2 septembre : fête nationale  
1er jour du 1er mois lunaire (janvier ou février) : nouvel an lunaire (Têt). Les célébrations de cette fête durent trois jours, souvent plus. Renseignez-vous sur la date de ces festivités : y participer est un enchantement, mais la logistique du voyage peut s'avérer une expérience en soi.

## NOS RECEPTIFS

### EXO TRAVEL

*Ho Chi Minh City Office (M-F 0830-1800, Sat 0830-1200)  
261-263 Phan Xich Long Street, Phu Nhuan District  
Tel: +84 (0) 8 39 95 9898 | Fax: +84 (0) 8 39 95 9184/5  
Main Emergency Contacts (24 hrs)  
Mr. Long (English and French): +84 (0) 9 1380 1350 / When in Vietnam dial: 09 1380 1350*

### **Hanoi Office**

*66A Tran Hung Dao, 3rd floor in Hoan Kiem district.  
TEL: +84 (0) 4 3828 2150 | FAX: +84 (0) 4 3828 2146  
Additional Emergency Contact (24 hrs)  
Mrs. Thuy (English and French): +84 (0) 9 0467 6758 / When in Vietnam dial: 09 0467 6758*

### **Danang Office (Central Vietnam incl. Hue and Hoi An)**

*New Address: 04 Le Thanh Nghi, Hai Chau Dist., Da Nang, Vietnam  
New Tel: 0511 364 2558 / 0511 364 2559  
New Fax: 0511 364 2559  
Additional Emergency Contact (24 hrs)  
Mr Quang (English): (84) 9 - 0544 3009. In Vietnam dial 09-0544 3009*

## ADRESSES UTILES

### **Ambassade de France au Vietnam**

*57 Tran Hung DaoHanoï  
Tel : +84 4 3 944 57 00  
(en cas d'urgence)+84 4 3944 57 00  
Courriel : ambafrance.hanoi@diplomatie.gouv.fr  
Site Web : <http://www.ambafrance-vn.org/>*

### **Ambassade en France du Vietnam**

*Fonctions consulaires assurées par l'Ambassade  
62, rue Boileau 75016 Paris  
Tel. : 01.44.14.64.00  
Courriel : [vnparis.fr@gmail.com](mailto:vnparis.fr@gmail.com)  
Site Web : <http://www.ambassade-vietnam.com>*

**SYLTOURS VOUS SOUHAITE  
UN AGREABLE VOYAGE**